FROMM&STARCK

LED CEILING PANEL

STAR_120-40
STAR_120-72
STAR_62_CW
STAR_62_NW
STAR_62-48

USER MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K POUŽITÍ
MANUEL D´UTILISATION
ISTRUZIONI PER L'USO
MANUAL DE INSTRUCCIONES

expondo.de

CONTENT | INHALT | TREŚĆ | OBSAH | CONTENU | CONTENUTO | CONTENIDO

DE	3
EN	6
PL	9
CZ	12
FR	15
IT	18
ES	21

PRODUKTNAME	LED DECKENPANEL
PRODUCT NAME	LED CEILING PANEL
NAZWA PRODUKTU	PANELE SUFITOWE LED
NÁZEV VÝROBKU	STROPNÍ LED PANEL
NOM DU PRODUIT	DALLE LED DE PLAFOND
NOME DEL PRODOTTO	PANNELLO LED DA SOFFITTO
NOMBRE DEL PRODUCTO	PANEL LED DE TECHO
MODELL PRODUCT MODEL MODEL PRODUKTU MODEL VÝROBKU MODÈLE MODELLO MODELO	STAR_120-40 STAR_120-72 STAR_62_CW STAR_62_NW STAR_62-48
IMPORTEUR IMPORTER IMPORTER DOVOZCE IMPORTATEUR IMPORTATORE IMPORTADOR	EXPONDO POLSKA SP. Z O.O. SP. K.
ADRESSE VON IMPORTEUR IMPORTER ADDRESS ADRES IMPORTERA ADRESA DOVOZCE ADRESSE DE L'IMPORTATEUR INDIRIZZO DELL'IMPORTATORE DIRECCIÓN DEL IMPORTADOR	UL. NOWY KISIELIN-INNOWACYJNA 7, 66-002 ZIELONA GÓRA | POLAND, EU

TECHNISCHE DATEN

Parameter	Werte		
Produktname	LED DECKENPANEL		
Modell	STAR_ 120-40	STAR_ 120-72	STAR_ 62_CW
Nennspannung [V~]/ Frequenz [Hz]	230/50		
Nennleistung [W]	40	72	40
Schutzklasse	IP40		
Schutzart IP	II		
Abmessungen [mm]	1195 x295 x10	1195 x595 x10	620 x62 x10
Gewicht [kg]	2,3	3,4	2,3
Lagertemperatur [°C]	-35~+80		
Betriebstemperatur [°C]	-20~+40		
Strahlwinkel [°]	180		
Lumen [lm]	3800	6840	3800
LED	400	360	200
Lichtquelle	4014	2835	2835
Farbtemperatur [K]	6600	6800	6320
Energieverbrauch pro 1000h [kWh]	40		
Energieeffizienzklasse	A+		
Lebensdauer [h]	50000		

Produktname	LED DECKENPANEL	
Modell	STAR_62 _NW	STAR_ 62-48
Nennspannung [V~]/ Frequenz [Hz]	230/50	
Nennleistung [W]	40	48
Schutzklasse	IP40	
Schutzart IP	II	
Abmessungen [mm]	620x620x10	
Gewicht [kg]	2,3	
Lagertemperatur [°C]	-35~+80	
Betriebstemperatur [°C]	-20~+40	
Strahlwinkel [°]	180	
Lumen [lm]	3800	4560
LED	200	240
Lichtquelle	2835	2835
Farbtemperatur [K]	4500	6600
Energieverbrauch pro 1000h [kWh]	40	48
Energieeffizienzklasse	A+	
Lebensdauer [h]	50000	

29.07.2020

1. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Diese Anleitung ist als Hilfe bei der sicheren und zuverlässigen Nutzung gedacht. Das Produkt wurde strikt nach den technischen Vorgaben und unter Verwendung modernster Technologien und Komponenten sowie unter Wahrung der höchsten Qualitätsstandards entworfen und angefertigt.

VOR INBETRIEBNAHME MUSS DIE ANLEITUNG GENAU DURCHGELESEN UND VERSTANDEN WERDEN.

Für einen langen und zuverlässigen Betrieb des Geräts muss auf die richtige Handhabung und Wartung entsprechend den in dieser Anleitung angeführten Vorgaben geachtet werden. Die in dieser Anleitung angegebenen technischen Daten und die Spezifikation sind aktuell. Der Hersteller behält sich das Recht vor, im Rahmen der Verbesserung der Qualität Änderungen vorzunehmen.

ERLÄUTERUNG DER SYMBOLE

CE	Das Produkt erfüllt die geltenden Sicherheitsnormen.
	Gebrauchsanweisung beachten.
	Recyclingprodukt.
	ACHTUNG!, WARNUNG! oder HINWEIS!, um auf bestimmte Umstände aufmerksam zu machen (allgemeines Warnzeichen).
	ACHTUNG! Warnung vor elektrischer Spannung!
	Gerät der Schutzklasse II mit Doppelisolierung.
	Nur zur Verwendung in geschlossenen Räumen.

⚠ **HINWEIS!** In der vorliegenden Anleitung sind Beispielbilder vorhanden, die von dem tatsächlichen Aussehen der Maschine abweichen können.

Die originale Anweisung ist die deutschsprachige Fassung. Sonstige Sprachfassungen sind Übersetzungen aus der deutschen Sprache.

2. NUTZUNGSSICHERHEIT

⚠ **ACHTUNG!** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und alle Anweisungen durch. Die Nichtbeachtung der Warnungen und Anweisungen kann zu schweren Verletzungen bis hin zum Tod führen.

Die Begriffe „Gerät" oder „Produkt" in den Warnungen und Beschreibung des Handbuchs beziehen sich auf LED DECKENPANEL. Lassen Sie das Gerät nicht nass werden. Gefahr eines elektrischen Schlags!

2.1. ELEKTRISCHE SICHERHEIT

a) Vermeiden Sie das Berühren von geerdeten Bauteilen wie Rohrleitungen, Heizkörpern, Öfen und Kühlschränken. Es besteht das erhöhte Risiko eines elektrischen Schlags, wenn Ihr Körper durch nasse Oberflächen und in feuchter Umgebung geerdet ist. Wasser, das in das Gerät eintritt, erhöht das Risiko von Beschädigungen und elektrischen Schlägen.

b) Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen.
c) Verwenden Sie das Kabel nicht in unsachgemäßer Weise. Verwenden Sie es niemals zum Tragen des Geräts. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder geschweißte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.
d) Wenn sich die Verwendung des Geräts in feuchter Umgebung nicht verhindern lässt, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter (RCD). Mit einem RCD verringert sich das Risiko eines elektrischen Schlags.
e) Es ist verboten, das Gerät zu verwenden, wenn das Netzkabel beschädigt ist oder offensichtliche Gebrauchsspuren aufweist. Ein beschädigtes Netzkabel sollte von einem qualifizierten Elektriker oder vom Kundendienst des Herstellers ersetzt werden.
f) Tauchen Sie Kabel bzw. das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen Stromschlag zu vermeiden.

2.2. SICHERHEIT AM ARBEITSPLATZ
a) Bei Zweifeln, ob das Produkt ordnungsgemäß funktioniert, oder wenn Schäden festgestellt werden, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst des Herstellers.
b) Das Produkt darf nur vom Hersteller repariert werden. Reparieren Sie es nicht selbst!
c) Zum Löschen des Gerätes bei Brand oder Feuer, nur Pulverfeuerlöscher oder Kohlendioxidlöscher (CO_2) verwenden.
d) Verwenden Sie das Gerät in einem gut belüfteten Bereich.
e) Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für den weiteren Gebrauch auf. Sollte das Gerät an Dritte weitergegeben werden, muss die Gebrauchsanleitung mit ausgehändigt werden.
f) Verpackungselemente und kleine Montageteile außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
g) Halten Sie das Gerät von Kindern und Tieren fern.

⚠ **HINWEIS!** Kinder und Unbeteiligte müssen bei der Arbeit mit diesem Gerät gesichert werden.

2.3. PERSÖNLICHE SICHERHEIT
a) Es ist nicht gestattet, das Gerät im Zustand der Ermüdung, Krankheit, unter Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten zu betreiben, wenn das die Fähigkeit das Gerät zu bedienen, einschränkt.
b) Das Gerät darf nicht von Kindern oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder ohne entsprechende Erfahrung und entsprechendes Wissen bedient werden. Dies ist nur unter Aufsicht einer für die Sicherheit zuständigen Person und nach einer Einweisung in die Bedienung der Maschine gestattet.
c) Das Gerät darf nur von körperlich geeigneten Personen bedient werden, die zu ihrem Benutzen fähig und entsprechend geschult sind und die diese Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben und im Rahmen der Sicherheit und des Gesundheitsschutzes am Arbeitsplatz geschult wurden.
d) Das Gerät ist kein Spielzeug. Kinder sollten in der Nähe des Geräts unter Aufsicht stehen, um Unfälle zu vermeiden.

2.4. SICHERE ANWENDUNG DES GERÄTS
a) Überhitzen Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie nur geeignete Werkzeuge für die jeweilige Anwendung. Richtig ausgewählte Geräte und der sorgsame Umgang mit ihnen führen zu besseren Arbeitsergebnissen.
b) Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der EIN-/AUS-Schalter nicht ordnungsgemäß funktioniert. Geräte, die nicht über den Schalter gesteuert werden können, sind gefährlich und müssen repariert werden.
c) Nicht verwendete Werkzeuge sind außerhalb der Reichweite von Kindern sowie von Personen aufzubewahren, welche weder das Gerät noch die Anleitung kennen. In den Händen unerfahrener Personen können diese Geräte eine Gefahr darstellen.
d) Halten Sie das Gerät stets in einem einwandfreien Zustand. Im Falle eines Schadens muss das Gerät vor Gebrauch in Reparatur gegeben werden.
e) Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
f) Reparatur und Wartung von Geräten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal und mit Originalersatzteilen durchgeführt werden. Nur so wird die Sicherheit während der Nutzung gewährleistet.
g) Beachten Sie bei Transport zwischen Lager und Bestimmungsort und Handhabung des Gerätes die Grundsätze für Gesundheits- und Arbeitsschutz des Landes, in dem das Gerät verwendet wird. .
h) Das Gerät muss regelmäßig gereinigt werden, damit sich nicht dauerhaft Schmutz festsetzt.
i) Das Gerät ist kein Spielzeug. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durch eine erwachsene Person durchgeführt werden..
j) Es ist untersagt, in den Aufbau des Geräts einzugreifen, um seine Parameter oder Konstruktion zu ändern.
k) Geräte von Feuer – und Wärmequellen fernhalten.
l) Das Gerät sollte von einem qualifizierten Elektriker installiert werden.
m) Vor Beginn der Installation muss die Stromversorgung unterbrochen werden.

⚠ **ACHTUNG!** Obwohl das Gerät mit dem Gedanken an die Sicherheit entworfen wurde, besitzt es bestimmte Schutzmechanismen. Trotz der Verwendung zusätzlicher Sicherheitselemente besteht bei der Bedienung immer noch ein Verletzungsrisiko. Es wird empfohlen, bei der Nutzung Vorsicht und Vernunft walten zu lassen.

3. NUTZUNGSBEDINGUNGEN
LED-Deckenpanele werden verwendet, um Räume mit gleichmäßigem Licht zu beleuchten.
Für alle Schäden bei nicht sachgemäßer Verwendung haftet allein der Betreiber.

3.1. GERÄTEBESCHREIBUNG



1. LED-Panel
2. Rahmen
3. Kabel

3.2. AUFBAU DES GERÄTES
Das Gerät ist für die Installation in einer abgehängten Decke vorgesehen. Das LED-Panel sollte so auf dem Rahmen platziert werden, dass es eines der Panele in der abgehängten Decke ersetzt. Das Gerätekabel muss an die elektrische Installation über dem Rahmen angeschlossen werden. Es ist auch möglich, das Panel in einem speziellen Rahmen zu installieren, der an die Decke geschraubt wird (der Rahmen ist nicht im Lieferumfang enthalten). In einem richtig gewählten Rahmen erfordert das Panel auch keine spezielle Befestigung. Bitte beachten Sie, dass eine solche Installation von einem Elektriker bei ausgeschaltetem Gerät durchgeführt wird!

3.3. REINIGUNG UND WARTUNG
a) Es ist verboten, das Gerät mit einem Wasserstrahl zu besprühen oder in Wasser zu tauchen.
b) In Hinblick auf technische Effizienz und zur Vorbeugung vor Schäden sollte das Gerät regelmäßig überprüft werden.
c) Benutzen Sie einen weichen Lappen zur Reinigung.

ENTSORGUNG GEBRAUCHTER GERÄTE
Dieses Produkt darf nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie das Gerät bei entsprechenden Sammel- und Recyclinghöfen für Elektro- und Elektronikgeräte ab. Überprüfen Sie das Symbol auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung und der Verpackung. Die bei der Konstruktion des Gerätes verwendeten Kunststoffe können entsprechend ihrer Kennzeichnung recycelt werden. Mit der Entscheidung für das Recycling leisten Sie einen wesentlichen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, um Informationen über Ihre lokale Recyclinganlagen zu erhalten.

29.07.2020

TECHNICAL DATA

Parameter description	Parameter value		
Product name	LED CEILING PANEL		
Model	STAR_ 120-40	STAR_ 120-72	STAR_ 62_CW
Rated voltage [V~]/ Frequency [Hz]	230/50		
Rated power [W]	40	72	40
Protection rating IP	IP40		
Protection class	II		
Dimensions [mm]	1195 x295 x10	1195 x595 x10	620 x62 x10
Weight [kg]	2,3	3,4	2,3
Storage temperature [°C]	-35~+80		
Operating temperature [°C]	-20~+40		
Beam angle [°]	180		
Lumen [lm]	3800	6840	3800
LED	400	360	200
Light source	4014	2835	2835
Colour temperature [K]	6600	6800	6320
Energy consumption per 1000h [kWh]	40		
Energy efficiency class	A+		
Lifetime [h]	50000		

Product name	LED CEILING PANEL	
Model	STAR_62 _NW	STAR_ 62-48
Rated voltage [V~]/ Frequency [Hz]	230/50	
Rated power [W]	40	48
Protection rating IP	IP40	
Protection class	II	
Dimensions [mm]	620x620x10	
Weight [kg]	2,3	
Storage temperature [°C]	-35~+80	
Operating temperature [°C]	-20~+40	
Beam angle [°]	180	
Lumen [lm]	3800	4560
LED	200	240
Light source	2835	2835
Colour temperature [K]	4500	6600
Energy consumption per 1000h [kWh]	40	48
Energy efficiency class	A+	
Lifetime [h]	50000	

1. GENERAL DESCRIPTION

The user manual is designed to assist in the safe and trouble-free use of the device. The product is designed and manufactured in accordance with strict technical guidelines, using state-of-the-art technologies and components. Additionally, it is produced in compliance with the most stringent quality standards.

DO NOT USE THE DEVICE UNLESS YOU HAVE THOROUGHLY READ AND UNDERSTOOD THIS USER MANUAL.

To increase the product life of the device and to ensure trouble-free operation, use it in accordance with this user manual and regularly perform maintenance tasks. The technical data and specifications in this user manual are up to date. The manufacturer reserves the right to make changes associated with quality improvement. The device is designed to reduce noise emission risks to a minimum, taking into account technological progress and noise reduction opportunities.

LEGEND

CE	The product satisfies the relevant safety standards.
	Read instructions before use.
	The product must be recycled.
	WARNING! or CAUTION! or REMEMBER! Applicable to the given situation (general warning sign).
	ATTENTION! Electric shock warning!
	Class II protection device with double insulation.
	Only use indoors.

⚠ **PLEASE NOTE!** Drawings in this manual are for illustration purposes only and in some details it may differ from the actual product.

The original operation manual is in German. Other language versions are translations from German.

2. USAGE SAFETY

⚠ **ATTENTION!** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in an electric shock, fire and/or serious injury or even death.

The terms „device" or „product" are used in the warnings and instructions to refer to LED CEILING PANEL. Prevent the device from getting wet. Risk of electric shock!

2.1. ELECTRICAL SAFETY

a) Avoid touching earthed elements such as pipes, heaters, boilers and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if the earthed device is exposed to rain, comes into direct contact with a wet surface or is operating in a damp environment. Water getting into the device increases the risk of damage to the device and of electric shock.
b) Do not touch the device with wet or damp hands.
c) Use the cable only for its designated use. Never use it to carry the device. Keep the cable away from heat sources, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.
d) If using the device in a damp environment cannot be avoided, a residual current device (RCD) should be applied. The use of an RCD reduces the risk of electric shock.
e) Do not use the device if the power cord is damaged or shows obvious signs of wear. A damaged power cord should be replaced by a qualified electrician or the manufacturer's service centre.
f) To avoid electric shock, do not immerse the cord or device in water or other liquids.

2.2. SAFETY IN THE WORKPLACE

a) If you are unsure about whether the product is operating correctly or if you find damage, please contact the manufacturer's service centre.
b) Only the manufacturer's service centre may make repairs to the product. Do not attempt to make repairs yourself!
c) In case of fire, use a powder or carbon dioxide (CO_2) fire extinguisher (one intended for use on live electrical devices) to put it out.
d) Use the device in a well-ventilated space.
e) Please keep this manual available for future reference. If this device is passed on to a third party, the manual must be passed on with it.
f) Keep packaging elements and small assembly parts in a place not available to children.
g) Keep the device away from children and animals.

⚠ **REMEMBER!** When using the device, protect children and other bystanders.

2.3. PERSONAL SAFETY

a) Do not use the device when tired, ill or under the influence of alcohol, narcotics or medication which can significantly impair the ability to operate the device.
b) The device is not designed to be handled by persons (including children) with limited mental and sensory functions or persons lacking relevant experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or they have received instruction on how to operate the device.
c) The device can be handled only by physically fit persons who are capable of handling it, properly trained, familiar with this manual and trained within the scope of occupational health and safety.
d) The device is not a toy. Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.

2.4. SAFE DEVICE USE

a) Do not overload the device. Use the appropriate tools for the given task. A correctly-selected device will perform the task for which it was designed better and in a safer manner.
b) Do not use the device if the ON/OFF switch does not function properly (does not switch the device on and off). Devices which cannot be switched on and off using the ON/OFF switch are hazardous, should not be operated and must be repaired.
c) When not in use, store in a safe place, away from children and people not familiar with the device who have not read the user manual. The device may pose a hazard in the hands of inexperienced users.
d) Keep the device in perfect technical condition. If damage is discovered, hand over the device for repair before use.
e) Keep the device out of the reach of children.
f) Device repair or maintenance should be carried out by qualified persons, only using original spare parts. This will ensure safe use.
g) When transporting and handling the device between the warehouse and the destination, observe the occupational health and safety principles for manual transport operations which apply in the country where the device will be used.
h) Clean the device regularly to prevent stubborn grime from accumulating.
i) The device is not a toy. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without supervision by an adult person.
j) It is forbidden to interfere with the structure of the device in order to change its parameters or construction.
k) Keep the device away from sources of fire and heat.
l) The device should be installed by a qualified electrician.
m) Disconnect the power before installation.

⚠ **ATTENTION!** Despite the safe design of the device and its protective features, and despite the use of additional elements protecting the operator, there is still a slight risk of accident or injury when using the device. Stay alert and use common sense when using the device.

3. USE GUIDELINES

LED ceiling panels are used to illuminate rooms with evenly distributed light.

The user is liable for any damage resulting from unintended use of the device.

3.1. DEVICE DESCRIPTION



1. LED panel
2. Frame
3. Cable

3.2. ASSEMBLING THE APPLIANCE

The device is intended for installation in a suspended ceiling. The LED panel should be placed in a frame so that it may replace one of the suspended ceiling panels. The device cable should be connected to the electrical installation above the frame. It is also possible to mount the panel in a specially designed frame bolted to the ceiling (the frame is not included in the set). In a properly selected frame, the panel also does not require special fastening. Please note that this installation should be carried out by an electrician when the power is cut off!

3.3. CLEANING AND MAINTENANCE

a) Do not spray the device with a water jet or submerge it in water.
b) The device must be regularly inspected to check its technical efficiency and spot any damage.
c) Use a soft cloth for cleaning.

DISPOSING OF USED DEVICES

Do not dispose of this device in municipal waste systems. Hand it over to an electric and electrical device recycling and collection point. Check the symbol on the product, instruction manual and packaging. The plastics used to construct the device can be recycled in accordance with their markings. By choosing to recycle you are making a significant contribution to the protection of our environment. Contact local authorities for information on your local recycling facility.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

DANE TECHNICZNE

Opis parametru	Wartość parametru		
Nazwa produktu	PANELE SUFITOWE LED		
Model	STAR_ 120-40	STAR_ 120-72	STAR_ 62_CW
Napięcie zasilania [V~]/ Częstotliwość [Hz]	230/50		
Moc znamionowa [W]	40	72	40
Klasa ochrony IP	IP40		
Klasa ochronności	II		
Wymiary [mm]	1195 x295 x10	1195 x595 x10	620 x62 x10
Ciężar [kg]	2,3	3,4	2,3
Temperatura przechowywania [°C]	-35~+80		
Temperatura robocza [°C]	-20~+40		
Kąt wiązki [°]	180		
Lumen [lm]	3800	6840	3800
LED	400	360	200
Źródło światła	4014	2835	2835
Temperatura koloru [K]	6600	6800	6320
Zużycie energii na 1000h [kWh]	40		
Klasa efektywności energetycznej	A+		
Żywotność [h]	50000		

Nazwa produktu	PANELE SUFITOWE LED	
Model	STAR_62 _NW	STAR_ 62-48
Napięcie zasilania [V~]/ Częstotliwość [Hz]	230/50	
Moc znamionowa [W]	40	48
Klasa ochrony IP	IP40	
Klasa ochronności	II	
Wymiary [mm]	620x620x10	
Ciężar [kg]	2,3	
Temperatura przechowywania [°C]	-35~+80	
Temperatura robocza [°C]	-20~+40	
Kąt wiązki [°]	180	
Lumen [lm]	3800	4560
LED	200	240
Źródło światła	2835	2835
Temperatura koloru [K]	4500	6600
Zużycie energii na 1000h [kWh]	40	48
Klasa efektywności energetycznej	A+	
Żywotność [h]	50000	

1. OGÓLNY OPIS

Instrukcja przeznaczona jest do pomocy w bezpiecznym i niezawodnym użytkowaniu. Produkt jest zaprojektowany i wykonany ściśle według wskazań technicznych przy użyciu najnowszych technologii i komponentów oraz przy zachowaniu najwyższych standardów jakości.

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO PRACY NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ I ZROZUMIEĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ.

Dla zapewnienia długiej i niezawodnej pracy urządzenia należy dbać o jego prawidłową obsługę oraz konserwację zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tej instrukcji. Dane techniczne i specyfikacje zawarte w tej instrukcji obsługi są aktualne. Producent zastrzega sobie prawo dokonywania zmian związanych z podwyższeniem jakości.

OBJAŚNIENIE SYMBOLI

CE	Produkt spełnia wymagania odpowiednich norm bezpieczeństwa.
	Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją.
	Produkt podlegający recyklingowi.
	UWAGA! lub OSTRZEŻENIE! lub PAMIĘTAJ! opisująca daną sytuację (ogólny znak ostrzegawczy).
	UWAGA! Ostrzeżenie przed porażeniem prądem elektrycznym!
	Urządzenia II klasy ochronności z izolacją podwójną.
	Do użytku tylko wewnątrz pomieszczeń.

⚠ **UWAGA!** Ilustracje w niniejszej instrukcji obsługi mają charakter poglądowy i w niektórych szczegółach mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu produktu.

Instrukcją oryginalną jest niemiecka wersja instrukcji. Pozostałe wersje językowe są tłumaczeniami z języka niemieckiego.

2. BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA

⚠ **UWAGA!** Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz wszystkie instrukcje. Niezastosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może spowodować ciężkie obrażenia ciała lub śmierć.

Termin „urządzenie" lub „produkt" w ostrzeżeniach i w opisie instrukcji odnosi się do Paneli sufitowych LED. Nie wolno dopuszczać do zamoczenia urządzenia. Ryzyko porażenia prądem!

29.07.2020

2.1. BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

a) Unikać dotykania uziemionych elementów, takich jak rury, grzejniki, piece i lodówki. Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli ciało jest uziemione i dotyka urządzenia narażonego na bezpośrednie działanie deszczu, mokrej nawierzchni i pracy w wilgotnym otoczeniu. Przedostanie się wody do urządzenia zwiększa ryzyko jego uszkodzenia oraz porażenia prądem.
b) Nie wolno dotykać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi rękoma.
c) Nie należy używać przewodu w sposób niewłaściwy. Nigdy nie używać go do przenoszenia urządzenia. Trzymać przewód z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub poplątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
d) Jeśli nie można uniknąć używania urządzenia w środowisku wilgotnym, należy stosować wyłącznik różnicowo-prądowy (RCD). Używanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
e) Zabrania się używania urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony lub nosi wyraźne oznaki zużycia. Uszkodzony przewód zasilający powinien być wymieniony przez wykwalifikowanego elektryka lub serwis producenta.
f) Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać kabla ani samego urządzenia w wodzie lub innym płynie.

2.2. BEZPIECZEŃSTWO W MIEJSCU PRACY

a) W razie wątpliwości czy produkt działa poprawnie lub stwierdzenia uszkodzenia należy skontaktować się z serwisem producenta.
b) Naprawę produktu może wykonać wyłącznie serwis producenta. Nie wolno dokonywać napraw samodzielnie!
c) W przypadku zaprószenia ognia lub pożaru, do gaszenia urządzenia pod napięciem należy używać wyłącznie gaśnic proszkowych lub śniegowych (CO_2).
d) Urządzenie używać w dobrze wentylowanej przestrzeni.
e) Zachować instrukcję użytkowania w celu jej późniejszego użycia. W razie, gdyby urządzenie miało zostać przekazane osobom trzecim, to wraz z nim należy przekazać również instrukcję użytkowania.
f) Elementy opakowania oraz drobne elementy montażowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
g) Urządzenie trzymać z dala od dzieci i zwierząt. Pamiętać! należy chronić dzieci i inne osoby postronne podczas pracy urządzeniem.

⚠ **PAMIĘTAJ!** Należy chronić dzieci i inne osoby postronne podczas pracy urządzeniem.

2.3. BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

a) Niedozwolone jest obsługiwanie urządzenia w stanie zmęczenia, choroby, pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków, które ograniczają w istotnym stopniu zdolności obsługi urządzenia.
b) Urządzenie nie jest przeznaczone do tego, by było użytkowane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych funkcjach psychicznych, sensorycznych i umysłowych lub nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że są one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej wskazówki dotyczące tego, jak należy obsługiwać urządzenie.
c) Urządzenie mogą obsługiwać osoby sprawne fizycznie, zdolne do jego obsługi i odpowiednio wyszkolone, które zapoznały się z niniejszą instrukcją oraz zostały przeszkolone w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy.
d) Urządzenie nie jest zabawką. Dzieci powinny być pilnowane, aby nie bawiły się urządzeniem.

2.4. BEZPIECZNE STOSOWANIE URZĄDZENIA

a) Nie należy przeciążać urządzenia. Używać narzędzi odpowiednich do danego zastosowania. Prawidłowo dobrane urządzenie wykona lepiej i bezpieczniej pracę dla którego zostało zaprojektowane.
b) Nie należy używać urządzenia, jeśli przełącznik ON/OFF nie działa sprawnie (nie załącza i nie wyłącza się). Urządzenia, które nie mogą być kontrolowane za pomocą przełącznika są niebezpieczne, nie mogą pracować i muszą zostać naprawione.
c) Nieużywane urządzenia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci oraz osób nieznających urządzenia lub tej instrukcji obsługi. Urządzenia są niebezpieczne w rękach niedoświadczonych użytkowników.
d) Utrzymywać urządzenie w dobrym stanie technicznym. W przypadku uszkodzenia, oddać urządzenie do naprawy przed użyciem.
e) Urządzenie należy chronić przed dziećmi.
f) Naprawa oraz konserwacja urządzeń powinna być wykonywana przez wykwalifikowane osoby przy użyciu wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Zapewni to bezpieczeństwo użytkowania.
g) Przy transportowaniu i przenoszeniu urządzenia z miejsca magazynowania do miejsca użytkowania należy uwzględnić zasady bezpieczeństwa i higieny pracy przy ręcznych pracach transportowych obowiązujących w kraju, w którym urządzenia są użytkowane.
h) Należy regularnie czyścić urządzenie, aby nie dopuścić do trwałego osadzenia się zanieczyszczeń.
i) Urządzenie nie jest zabawką. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.
j) Zabrania się ingerowania w konstrukcję urządzenia celem zmiany jego parametrów lub budowy.
k) Trzymać urządzenia z dala od źródeł ognia i ciepła.
l) Urządzenie powinno być zainstalowane przez wykwalifikowanego elektryka.
m) Przed rozpoczęciem instalacji należy odłączyć zasilanie.

⚠ **UWAGA!** Pomimo iż urządzenie zostało zaprojektowane tak aby było bezpieczne, posiadało odpowiednie środki ochrony oraz pomimo użycia dodatkowych elementów zabezpieczających użytkownika, nadal istnieje niewielkie ryzyko wypadku lub odniesienia obrażeń w trakcie pracy z urządzeniem. Zaleca się zachowanie ostrożności i rozsądku podczas jego użytkowania.

3. ZASADY UŻYTKOWANIA

Panele sufitowe LED służą do oświetlania pomieszczeń równomiernym światłem.

Odpowiedzialność za wszelkie szkody powstałe w wyniku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem ponosi użytkownik.

3.1. OPIS URZĄDZENIA



1. Panel LED
2. Obramowanie
3. Kabel

3.2. MONTAŻ URZĄDZENIA

Urządzenie jest przeznaczone do montażu w suficie podwieszanym. Panel LED należy umieścić na stelażu tak, by zastępował jeden z paneli sufitu podwieszanego. Kabel urządzenia należy podłączyć do instalacji elektrycznej nad stelażem. Istnieje również możliwość montażu panelu w specjalnej ramie przykręcanej do sufitu (rama nie jest częścią zestawu). W odpowiednio dobranej ramie panel również nie wymaga specjalnego mocowania. Należy pamiętać, że instalacji takiej dokonuje elektryk przy wyłączonym zasilaniu!

3.3. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

a) Zabrania się spryskiwania urządzenia strumieniem wody lub zanurzania urządzenia w wodzie.
b) Należy wykonywać regularne przeglądy urządzenia pod kątem jego sprawności technicznej oraz wszelkich uszkodzeń.
c) Do czyszczenia należy używać miękkiej ściereczki.

USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ

Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu poprzez normalne odpady komunalne, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol, umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu. Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska. Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń udzieli Państwu lokalna administracja.

29.07.2020

TECHNICKÉ ÚDAJE

Popis parametru	Hodnota parametru		
Název výrobku	STROPNÍ LED PANEL		
Model	STAR_ 120-40	STAR_ 120-72	STAR_ 62_CW
Jmenovité napětí napájení [V~]/ Frekvence [Hz]	230/50		
Jmenovitý výkon [W]	40	72	40
Třída ochrany	IP40		
Stupeň ochrany IP	II		
Rozměry [mm]	1195 x295 x10	1195 x595 x10	620 x62 x10
Hmotnost [kg]	2,3	3,4	2,3
Skladovací teplota [°C]	-35~+80		
Provozní teplota [°C]	-20~+40		
Úhel paprsku [°]	180		
Lumen [lm]	3800	6840	3800
LED	400	360	200
Zdroj světla	4014	2835	2835
Teplota barvy [K]	6600	6800	6320
Spotřeba energie za 1 000 h [kWh]	40		
Třída energetické účinnosti	A+		
Životnost [h]	50000		

Název výrobku	STROPNÍ LED PANEL	
Model	STAR_62 _NW	STAR_ 62-48
Jmenovité napětí napájení [V~]/ Frekvence [Hz]	230/50	
Jmenovitý výkon [W]	40	48
Třída ochrany	IP40	
Stupeň ochrany IP	II	
Rozměry [mm]	620x620x10	
Hmotnost [kg]	2,3	
Skladovací teplota [°C]	-35~+80	
Provozní teplota [°C]	-20~+40	
Úhel paprsku [°]	180	
Lumen [lm]	3800	4560
LED	200	240
Zdroj světla	2835	2835
Teplota barvy [K]	4500	6600
Spotřeba energie za 1 000 h [kWh]	40	48
Třída energetické účinnosti	A+	
Životnost [h]	50000	

1. VŠEOBECNÝ POPIS

Návod slouží jako nápověda pro bezpečné a spolehlivé používání výrobku. Výrobek je navržen a vyroben přesně podle technických údajů za použití nejnovějších technologií a komponentů a za dodržení nejvyšších jakostních norem.

PŘED ZAHÁJENÍM PRÁCE SI DŮKLADNĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD A UJISTĚTE SE, ŽE JSTE POCHOPILI VŠECHNY POKYNY.

Pro zajištění dlouhého a spolehlivého fungování zařízení provádějte pravidelný servis a údržbu v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu. Technické údaje a specifikace uvedené v návodu k obsluze jsou aktuální. Výrobce si vyhrazuje právo provádět změny pro zvýšení kvality.

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

CE	Výrobek splňuje požadavky příslušných bezpečnostních norem.
	Před použitím výrobku se seznamte s návodem.
	Recyklovatelný výrobek.
	UPOZORNĚNÍ! nebo VAROVÁNÍ! nebo PAMATUJTE! popisující danou situaci (všeobecná výstražná značka).
	VAROVÁNÍ! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
	Zařízení s druhou třídou ochrany a dvojitou izolací.
	Pouze k použití ve vnitřních prostorech.

⚠ **POZOR!** Obrázky v tomto návodu jsou ilustrační. V některých detailech se od skutečného vzhledu stroje mohou lišit.

Originálním návodem je německá verze návodu. Ostatní jazykové verze jsou překladem z německého jazyka.

2. BEZPEČNOST POUŽÍVÁNÍ

⚠ **POZNÁMKA!** Přečtěte si tento návod včetně všech bezpečnostních pokynů. Nedodržování návodu a výstrah může způsobit těžký úraz nebo smrt.

Pojem „zařízení" nebo „výrobek" v bezpečnostních pokynech a návodu se vztahuje na STROPNÍ LED PANEL. Zařízení nenořte do vody. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

2.1. ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

a) Nedotýkejte se uzemněných předmětů jako jsou trubky, topidla, kamna a chladničky. Pokud je zařízení uzemněno, existuje zvýšené nebezpečí úrazu elektrickým proudem v následku působení deště, mokrého povrchu a práce se zařízením ve vlhkém prostředí. Proniknutí vody do zařízení zvyšuje nebezpečí jeho poškození a úrazu elektrickým proudem.

b) Zařízení se nedotýkejte mokrýma nebo vlhkýma rukama.
c) Napájecí kabel nepoužívejte na jiné účely, než na které je určen. Nikdy jej nepoužívejte k přenášení zařízení nebo. Držte jej mimo dosah tepla, oleje, ostrých hran nebo rotujících dílů. Poškozené nebo zamotané elektrické napájecí kabely zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
d) Pokud není možné vyhnout se práci se zařízením ve vlhkém prostředí, používejte při tom proudový chránič (RCD). Používání RCD snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
e) Je zakázáno používat zařízení, pokud je napájecí kabel poškozený nebo má zjevné známky opotřebení. Poškozený napájecí kabel musí být vyměněn kvalifikovaným elektrikářem nebo v servisním středisku výrobce.
f) Aby nedošlo k zasažení elektrickým proudem, nesmíte kabel ani samotné zařízení ponořovat do vody nebo jiné tekutiny.

2.2. BEZPEČNOST NA PRACOVIŠTI

a) Budete-li mít pochybnosti, zda výrobek funguje správně, nebo zjistíte poškození, kontaktujte servis výrobce.
b) Výrobek může opravovat pouze servis výrobce. Opravy neprovádějte sami!
c) V případě vzniku požáru k hašení zařízení pod napětím používejte pouze práškové nebo sněhové hasicí přístroje (CO_2).
d) Zařízení používejte v dobře větraných prostorách.
e) Návod k obsluze uschovejte za účelem jeho pozdějšího použití. V případě předávání zařízení třetím osobám musí být spolu se zařízením předán rovněž návod k obsluze.
f) Obalový materiál a drobné montážní prvky uchovávejte na místě nedostupném pro děti.
g) Zařízení mějte v dostatečné vzdálenosti od dětí a zvířat.

⚠ **PAMATUJTE!** Při práci se zařízením chraňte děti a jiné nepovolané osoby.

2.3. OSOBNÍ BEZPEČNOST

a) Zařízení nepoužívejte, jste-li unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků, které významně snižují schopnost zařízení ovládat.
b) Zařízení není určen k tomu, aby jej používaly osoby (včetně dětí) s omezenými psychickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez příslušných zkušeností a/nebo znalostí, ledaže jsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost nebo od ní obdržely pokyny, jak zařízení obsluhovat.
c) S výrobkem mohou pracovat pouze fyzicky zdravé osoby, které jsou schopné ho obsluhovat. Musejí být náležitě proškolené z hlediska bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a seznámené s tímto návodem.
d) Zařízení není hračka. Dohlížejte na děti, aby si nehrály se zařízením.

2.4. BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ

a) Zařízení nepřetěžujte. Pro daný úkol používejte vždy správný typ nářadí. Správně zvolené nářadí lépe a bezpečněji provede práci, pro kterou bylo navrženo.
b) Zařízení nepoužívejte, pokud spínač pro zapnutí a vypnutí zařízení nefunguje správně. Zařízení, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
c) Nepoužívaná zařízení uchovávejte mimo dosah dětí a osob, které nejsou seznámeny se zařízením nebo návodem k obsluze. Zařízení jsou nebezpečná v rukou nezkušených uživatelů.
d) Zařízení udržujte v dobrém technickém stavu. V případě, že zjistíte poškození, nechte zařízení opravit.
e) Udržujte zařízení mimo dosah dětí.
f) Opravu a údržbu zařízení by měly provádět pouze kvalifikované osoby za výhradního použití originálních náhradních dílů. Zajistí to bezpečné používání zařízení.
g) Při přemisťování zařízení z místa skladování na místo používání berte v úvahu pracovní zásady bezpečnosti a ochrany zdraví v rámci přenášení břemena platné v zemi, ve které se zařízení používá.
h) Pravidelně čistěte zařízení, aby nedošlo k trvalému usazování nečistot.
i) Zařízení není hračka. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dohledu dospělé osoby.
j) Nezasahujte do zařízení s cílem změnit jeho parametry nebo konstrukci.
k) Udržujte zařízení mimo zdroje ohně a tepla.
l) Zařízení by měl instalovat kvalifikovaný elektrikář.
m) Před instalací odpojte napájení.

⚠ **POZNÁMKA!** I když zařízení bylo navrženo tak, aby bylo bezpečné, tedy má vhodné bezpečnostní prvky, tak i přes použití dodatečné ochrany uživatelem při práci se zařízením nadále existuje malé riziko úrazu nebo poranění. Doporučuje se zachovat opatrnost a zdravý rozum při jeho používání.

3. ZÁSADY POUŽÍVÁNÍ

Stropní LED panely se používají k osvětlení místnosti rovnoměrným světlem.

Odpovědnost za veškeré škody vzniklé v důsledku použití zařízení v rozporu s určením nese uživatel.

3.1. POPIS ZAŘÍZENÍ



1. LED panel
2. Orámování
3. Kabel

3.2. MONTÁŽ ZAŘÍZENÍ

Zařízení je určeno k instalaci do podhledu. LED panel by měl být umístěn na nosníku tak, aby nahradil jeden ze zavěšených stropních panelů. Kabel zařízení by měl být připojen k elektrické instalaci nad nosníkem. Je také možné namontovat panel do speciálního rámu připevněného ke stropu (rám není součástí sady). Ve správně vybraném rámu panel rovněž nevyžaduje speciální upevnění. Pamatujte, že tuto instalaci provádí elektrikář při vypnutém napájení!

3.3. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

a) Je zakázáno zařízení polévat vodou nebo je do vody ponořovat.
b) Pravidelně provádějte revize zařízení a kontrolujte, zda je technicky způsobilé a není poškozeno.
c) K čištění používejte měkký hadřík.

29.07.2020

LIKVIDACE OPOTŘEBENÝCH ZAŘÍZENÍ

Po ukončení doby používání nevyhazujte tento výrobek společně s komunálním odpadem, ale odevzdejte jej k recyklaci do sběrny elektrických a elektronických zařízení. O tom informuje symbol umístěný na zařízení, v návodě k obsluze nebo na obalu. Komponenty použité v zařízení jsou vhodné pro zužitkování v souladu s jejich označením. Díky zužitkování, recyklaci nebo jiným způsobům využití opotřebených zařízení významně přispíváte k ochraně životního prostředí. Informace o příslušné sběrně opotřebených zařízení poskytne místní obecný nebo městský úřad.

MANUEL D'UTILISATION

DÉTAILS TECHNIQUES

Description des paramètres	Valeur des paramètres		
Nom du produit	DALLE LED DE PLAFOND		
Modèle	STAR_ 120-40	STAR_ 120-72	STAR_ 62_CW
Tension nominale [V~]/ Fréquence [Hz]	230/50		
Puissance nominale [W]	40	72	40
Classe de protection	IP40		
Classe de protection IP	II		
Dimensions [mm]	1195 x295 x10	1195 x595 x10	620 x62 x10
Poids [kg]	2,3	3,4	2,3
Température de stockage [°C]	-35~+80		
Température de fonctionnement [°C]	-20~+40		
Angle de faisceau [°]	180		
Lumen [lm]	3800	6840	3800
LED	400	360	200
Source de lumière	4014	2835	2835
Température de couleur [K]	6600	6800	6320
Consommation d'énergie par 1000h [kWh]	40		
Classe d'efficacité énergétique	A+		
Viabilité [h]	50000		

Nom du produit	DALLE LED DE PLAFOND	
Modèle	STAR_62 _NW	STAR_ 62-48
Tension nominale [V~]/ Fréquence [Hz]	230/50	
Puissance nominale [W]	40	48
Classe de protection	IP40	
Classe de protection IP	II	
Dimensions [mm]	620x620x10	
Poids [kg]	2,3	
Température de stockage [°C]	-35~+80	
Température de fonctionnement [°C]	-20~+40	
Angle de faisceau [°]	180	
Lumen [lm]	3800	4560
LED	200	240
Source de lumière	2835	2835
Température de couleur [K]	4500	6600
Consommation d'énergie par 1000h [kWh]	40	48
Classe d'efficacité énergétique	A+	
Viabilité [h]	50000	

1. DESCRIPTION GÉNÉRALE

L'objectif du présent manuel est de favoriser une utilisation sécuritaire et fiable de l'appareil. Le produit a été conçu et fabriqué en respectant étroitement les directives techniques applicables et en utilisant les technologies et composants les plus modernes. Il est conforme aux normes de qualité les plus élevées.

LISEZ ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT MANUEL ET ASSUREZ-VOUS DE BIEN LE COMPRENDRE AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.

Afin de garantir le fonctionnement fiable et durable de l'appareil, il est nécessaire d'utiliser et d'entretenir ce dernier conformément aux consignes figurant dans le présent manuel. Les caractéristiques et les spécifications contenues dans ce document sont à jour. Le fabricant se réserve le droit de procéder à des modifications à des fins d'amélioration du produit.

SYMBOLES

CE	Le produit est conforme aux normes de sécurité en vigueur.
	Respectez les consignes du manuel.
	Collecte séparée.
	ATTENTION ! , AVERTISSEMENT ! et REMARQUE attirent l'attention sur des circonstances spécifiques (symboles d'avertissement généraux).
	ATTENTION ! Mise en garde liée à la tension électrique !
	Appareil de la classe de protection II possédant une isolation renforcée.
	Pour l'utilisation intérieure uniquement.

REMARQUE! Les illustrations contenues dans le présent manuel sont fournies à titre explicatif. Votre machine peut ne pas être identique.

La version originale de ce manuel a été rédigée en allemand. Toutes les autres versions sont des traductions de l'allemand.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ATTENTION! Veuillez lire attentivement toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et des consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves ou la mort.

29.07.2020

Les notions d'« appareil », de « machine » et de « produit » figurant dans les descriptions et les consignes du manuel se rapportent à/au DALLE LED DE PLAFOND. Ne mouillez pas l'appareil. Risque de chocs électriques !

2.1. SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

a) Évitez de toucher aux composants mis à la terre comme les tuyaux, les radiateurs, les fours et les réfrigérateurs. Le risque de chocs électriques augmente lorsque votre corps est mis à la terre par le biais de surfaces trempées et d'un environnement humide. La pénétration d'eau dans l'appareil accroît le risque de dommages et de chocs électriques.
b) Ne touchez pas l'appareil lorsque vos mains sont humides ou mouillées.
c) N'utilisez pas le câble d'une manière différant de son usage prévu. Ne vous en servez jamais pour porter l'appareil. Tenez le câble à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives et des pièces mobiles. Les câbles endommagés ou soudés augmentent le risque de chocs électriques.
d) Si vous n'avez d'autre choix que de vous servir de l'appareil dans un environnement humide, utilisez un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR). Un DDR réduit le risque de chocs électriques.
e) Il est interdit d'utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé ou s'il présente des signes visibles d'usure. Le câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par un électricien qualifié ou le centre de service du fabricant.
f) Pour éviter tout risque d'électrocution, n'immergez pas le câble ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

2.2. SÉCURITÉ AU POSTE DE TRAVAIL

a) En cas de doute quant au bon fonctionnement de l'appareil ou si vous constatez des dommages sur celui-ci, veuillez communiquer avec le service client du fabricant.
b) Seul le fabricant doit réparer le produit. Ne tentez pas de réparer le produit par vous-même !
c) En cas de feu ou d'incendie, utilisez uniquement des extincteurs à poudre ou au dioxyde de carbone (CO_2) pour étouffer les flammes sur l'appareil.
d) Utilisez l'équipement dans un endroit bien aéré.
e) Conservez le manuel d'utilisation afin de pouvoir le consulter ultérieurement. En cas de cession de l'appareil à un tiers, l'appareil doit impérativement être accompagné du manuel d'utilisation.
f) Tenez les éléments d'emballage et les pièces de fixation de petit format hors de portée des enfants.
g) Tenez l'appareil hors de portée des enfants et des animaux.

⚠ **REMARQUE!** Veillez à ce que les enfants et les personnes qui n'utilisent pas l'appareil soient en sécurité durant le travail.

2.3. SÉCURITÉ DES PERSONNES

a) N'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes fatigué, malade, sous l'effet de drogues ou de médicaments et que cela pourrait altérer votre capacité à utiliser l'appareil.
b) Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par les personnes dont les facultés physiques, sensorielles ou mentales sont limitées (enfants y compris), ni par des personnes sans expérience ou connaissances adéquates, à moins qu'elles se trouvent sous la supervision et la protection d'une personne responsable ou qu'une telle personne leur ait transmis des consignes appropriées en lien avec l'utilisation de l'appareil.
c) Seules des personnes aptes physiquement à se servir de l'appareil, qui ont suivi une formation appropriée et ont lu ce manuel d'utilisation peuvent utiliser le produit. En outre, ces personnes doivent connaître les exigences liées à la santé et à la sécurité au travail.
d) Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent demeurer sous la supervision d'un adulte afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

2.4. UTILISATION SÉCURITAIRE DE L'APPAREIL

a) Ne faites pas surchauffer l'appareil. Utilisez les outils appropriés pour l'usage que vous en faites. Le choix d'appareils appropriés et l'utilisation soigneuse de ceux-ci produisent de meilleurs résultats.
b) N'utilisez pas l'appareil si l'interrupteur MARCHE/ARRÊT ne fonctionne pas correctement. Les appareils qui ne peuvent pas être contrôlés à l'aide d'un interrupteur sont dangereux et doivent être réparés.
c) Les outils qui ne sont pas en cours d'utilisation doivent être mis hors de portée des enfants et des personnes qui ne connaissent ni l'appareil, ni le manuel d'utilisation s'y rapportant. Entre les mains de personnes inexpérimentées, ce genre d'appareils peut représenter un danger.
d) Maintenez l'appareil en parfait état de marche. En cas de dommages, l'appareil doit impérativement être envoyé en réparation avant d'être utilisé de nouveau.
e) Tenez l'appareil hors de portée des enfants.
f) La réparation et l'entretien des appareils doivent être effectués uniquement par un personnel qualifié, à l'aide de pièces de rechange d'origine. Cela garantit la sécurité d'utilisation.
g) Lors du transport, de l'installation et de l'utilisation de l'appareil, respectez les dispositions d'hygiène et de sécurité en vigueur dans le pays d'utilisation.
h) Nettoyez régulièrement l'appareil pour en prévenir l'encrassement.
i) Cet appareil n'est pas un jouet. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils se trouvent sous la supervision d'un adulte responsable.
j) Il est défendu de modifier l'appareil pour en changer les paramètres ou la construction.
k) Gardez le produit à l'écart des sources de feu et de chaleur.
l) L'appareil doit être installé par un électricien qualifié.
m) Avant l'installation débranchez l'alimentation.

⚠ **ATTENTION !** Bien que l'appareil ait été conçu en accordant une attention spéciale à la sécurité et qu'il comporte des dispositifs de protection, ainsi que des caractéristiques de sécurité supplémentaires, il n'est pas possible d'exclure entièrement tout risque de blessure lors de son utilisation. Nous recommandons de faire preuve de prudence et de bon sens lorsque vous utilisez l'appareil.

3. CONDITIONS D'UTILISATION

Les panneaux de plafond LED sont utilisés pour éclairer les pièces avec une lumière uniforme.

L'utilisateur porte l'entière responsabilité pour l'ensemble des dommages attribuables à un usage inapproprié.

3.1. DESCRIPTION DE L'APPAREIL



1. Panneau LED
2. Bordure
3. Câble

3.2. MONTAGE DE L'APPAREIL

L'appareil est destiné à être installé dans un plafond suspendu. Le panneau LED doit être placé sur l'ossature de manière à remplacer l'un des panneaux de plafond suspendu. Le câble de l'appareil doit être connecté à l'installation électrique au-dessus de l'ossature. Il est également possible de monter le panneau dans un cadre spécial boulonné au plafond (le cadre n'est pas inclus dans l'ensemble). Dans un cadre correctement sélectionné, le panneau ne nécessite pas non plus de fixation spéciale. Veuillez noter que cette installation doit être effectuée par un électricien hors tension!

3.3. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

a) Il est interdit d'asperger l'appareil d'eau ou de l'immerger dans l'eau.
b) Contrôlez régulièrement l'appareil pour vous assurer qu'il fonctionne correctement et ne présente aucun dommage.
c) Utilisez un chiffon doux lors du nettoyage.

MISE AU REBUT DES APPAREILS USAGÉS

À la fin de sa vie, ce produit ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères ; il doit impérativement être remis dans un point de collecte et de recyclage pour appareils électroniques et électroménagers. Un symbole à cet effet figure sur le produit, l'emballage ou dans le manuel d'utilisation. Les matériaux utilisés lors de la fabrication de l'appareil sont recyclables conformément à leur désignation. En recyclant ces matériaux, en les réutilisant ou en utilisant les appareils usagés d'une autre manière, vous contribuez grandement à protéger notre environnement. Pour obtenir de plus amples informations sur les points de collecte appropriés, adressez-vous à vos autorités locales.

29.07.2020

DATI TECNICI

Parametri - Descrizione	Parametri - Valore		
Nome del prodotto	PANNELLO LED DA SOFFITTO		
Modello	STAR_ 120-40	STAR_ 120-72	STAR_ 62_CW
Tensione nominale [V~]/Frequenza [Hz]	230/50		
Potenza nominale [W]	40	72	40
Classe di protezione	IP40		
Classe di protezione IP	II		
Dimensioni [mm]	1195 x295 x10	1195 x595 x10	620 x62 x10
Peso [kg]	2,3	3,4	2,3
Temperatura di conservazione [°C]	-35~+80		
Temperatura di lavoro [°C]	-20~+40		
Angolo del fascio [°]	180		
Lumen [lm]	3800	6840	3800
LED	400	360	200
Sorgente di luce	4014	2835	2835
Temperatura di colore [K]	6600	6800	6320
Consumo di energia per 1000h [kWh]	40		
Classe di efficienza energetica	A+		
Durata [h]	50000		

Nome del prodotto	PANNELLO LED DA SOFFITTO	
Modello	STAR_62 _NW	STAR_ 62-48
Tensione nominale [V~]/Frequenza [Hz]	230/50	
Potenza nominale [W]	40	48
Classe di protezione	IP40	
Classe di protezione IP	II	
Dimensioni [mm]	620x620x10	
Peso [kg]	2,3	
Temperatura di conservazione [°C]	-35~+80	
Temperatura di lavoro [°C]	-20~+40	
Angolo del fascio [°]	180	
Lumen [lm]	3800	4560
LED	200	240
Sorgente di luce	2835	2835
Temperatura di colore [K]	4500	6600
Consumo di energia per 1000h [kWh]	40	48
Classe di efficienza energetica	A+	
Durata [h]	50000	

1. DESCRIZIONE GENERALE

Queste istruzioni sono intese come ausilio per un uso sicuro e affidabile. Il prodotto è stato rigorosamente progettato e realizzato secondo le disposizioni tecniche e l'utilizzo delle tecnologie e componenti più moderne, seguendo gli standard di qualità più elevati.

PRIMA DELLA MESSA IN FUNZIONE È NECESSARIO LEGGERE E COMPRENDERE LE ISTRUZIONI D'USO

Per un funzionamento duraturo e affidabile del dispositivo assicurarsi di maneggiarlo e curarne la manutenzione secondo le disposizioni presentate in questo manuale. I dati e le specifiche tecniche indicati in questo manuale sono attuali. Il fornitore si riserva il diritto di apportare delle migliorie nel contesto del miglioramento dei propri prodotti. L'apparecchiatura è stata progettata e realizzata tenendo in considerazione il progresso tecnico e la riduzione di rumore, in maniera tale da mantenere al minimo i possibili rischi derivanti dalle emissioni di rumore.

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

CE	Il prodotto soddisfa le attuali norme di sicurezza.
	Leggere attentamente le istruzioni.
	Prodotto riciclabile.
	ATTENZIONE o AVVERTENZA! o NOTA! per richiamare l'attenzione su determinate circostanze (indicazioni generali di avvertenza).
	ATTENZIONE! Pericolo di tensione elettrica!
	Dispositivo con classe di protezione II con doppio isolamento.
	Usare solo in ambienti chiusi.

⚠ **ATTENZIONE!** Le immagini in questo manuale sono puramente dimostrative per cui i singoli dettagli possono differire dall'aspetto reale dell'apparecchio.

Il manuale originale è stato scritto in tedesco. Le versioni in altre lingue sono traduzioni dalla lingua tedesca.

2. SICUREZZA NELL'IMPIEGO

⚠ **ATTENZIONE!** Leggere le istruzioni d'uso e di sicurezza. Non prestare attenzione alle avvertenze e alle istruzioni può condurre a gravi lesioni o addirittura al decesso.

Il termine „apparecchio" o „prodotto" nelle avvertenze e descrizioni contenute nel manuale si riferisce alla/al PANNELLO LED DA SOFFITTO. Non bagnare il dispositivo. Rischio di scossa elettrica!

2.1. SICUREZZA ELETTRICA

a) Evitare che il dispositivo tocchi componenti collegati a terra come tubi, radiatori, forni e frigoriferi. Il rischio di scosse elettriche aumenta se il corpo viene messo a terra su superfici umide o in un ambiente umido. L'acqua che entra nel dispositivo aumenta il rischio di danni e scosse elettriche.
b) Non toccare l'apparecchio con mani umide o bagnate.
c) Non utilizzare il cavo in modo improprio. Non utilizzarlo mai per trasportare l'apparecchio. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, oli, bordi appuntiti e da parti in movimento. I cavi danneggiati o saldati aumentano il rischio di scosse elettriche.
d) Se non è possibile evitare che il dispositivo venga utilizzato in un ambiente umido, utilizzare un interruttore differenziale. Un interruttore differenziale riduce il rischio di scosse elettriche.
e) Si sconsiglia l'uso dell' apparecchio qualora il cavo di alimentazione sia danneggiato o presenti segni di usura. Il cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito da un elettricista qualificato o dal servizio di assistenza del fabbricante.
f) Per evitare scosse elettriche, non immergere il cavo o il dispositivo in acqua o altri liquidi.

2.2. SICUREZZA SUL LAVORO

a) In presenza di dubbi sul corretto funzionamento del dispositivo o se ci sono dei danni, rivolgersi al servizio clienti del produttore.
b) Il prodotto può essere riparato soltanto dal fornitore. Non auto-ripararlo.
c) In caso di incendio, utilizzare solo estintori a polvere o ad anidride carbonica (CO_2).
d) Utilizzare il dispositivo in una zona ben ventilata.
e) Conservare le istruzioni d'uso per uso futuro. Nel caso in cui il dispositivo venisse affidato a terzi, consegnare anche queste istruzioni.
f) Tenere gli elementi di imballaggio e le piccole parti di assemblaggio fuori dalla portata dei bambini.
g) Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini e degli animali.

⚠ **AVVERTENZA!** Quando si lavora con questo dispositivo, i bambini e le persone non coinvolte devono essere protetti.

2.3. SICUREZZA PERSONALE

a) Non è consentito l'uso del dispositivo in uno stato di affaticamento, malattia, sotto l'influenza di alcol, droghe o farmaci, se questi limitano la capacità di utilizzare il dispositivo.
b) Questo dispositivo non è adatto per essere utilizzato da persone, bambini compresi, con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, così come da privi di adeguata esperienza e/o conoscenze. Si fa eccezione per coloro i quali siano sorvegliati da un responsabile qualificato che si prenda carico della loro sicurezza e abbia ricevuto istruzioni dettagliate al riguardo.
c) Il dispositivo può essere usato solo da persone con capacità fisiche adeguate che sono state adeguatamente istruite e che hanno letto queste istruzioni, le hanno capite e hanno appreso le norme di sicurezza e di protezione sul posto di lavoro.
d) Questo dispositivo non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati affinché non giochino con il prodotto.

2.4. USO SICURO DEL DISPOSITIVO

a) Non far surriscaldare il dispositivo. Utilizzare strumenti appropriati. Dispositivi scelti correttamente e un attento utilizzo degli stessi portano a risultati migliori.
b) Non utilizzare il dispositivo se l'interruttore ON/OFF non funziona correttamente (non accendere o spegnere il dispositivo). I dispositivi con interruttore difettoso sono pericolosi quindi devono essere riparati.
c) Gli strumenti inutilizzati devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini e delle persone che non hanno familiarità con il dispositivo e le istruzioni d'uso. Nelle mani di persone inesperte, questo dispositivo può rappresentare un pericolo.
d) Mantenere il dispositivo in perfette condizioni. In caso di danni, l'unità deve essere riparata prima dell'uso.
e) Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.
f) La riparazione e la manutenzione dell'attrezzatura devono essere eseguite esclusivamente da personale specializzato qualificato e con pezzi di ricambio originali. Ciò garantisce la sicurezza durante l'uso.
g) Quando si trasporta e si sposta l'apparecchiatura dal luogo di deposito al luogo di utilizzo, i requisiti di sicurezza e di igiene per la movimentazione manuale devono essere rispettati per il paese in cui l'apparecchiatura viene utilizzata.
h) Pulire regolarmente l'apparecchio in modo da evitare l'accumulo di sporcizia.
i) Questo apparecchio non è un giocattolo! La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini a meno che non siano sotto la supervisione di un adulto.
j) È vietato intervenire sulla costruzione del dispositivo per modificare i suoi parametri o la sua costruzione.
k) Tenere dispositivi lontano da fonti di fuoco e calore.
l) L'apparecchiatura deve essere installata da un elettricista qualificato.
m) Scollegare l'alimentazione prima di iniziare l'installazione.

⚠ **ATTENZIONE!** Anche se l'apparecchiatura è stata progettata per essere sicura, sono presenti degli ulteriori meccanismi di sicurezza. Malgrado l'applicazione di queste misure supplementari di sicurezza sussiste comunque il rischio di ferirsi. Si raccomanda inoltre di usare cautela e buon senso.

3. CONDIZIONI D'USO

I pannelli LED a soffitto sono utilizzati per illuminare gli ambienti con una luce uniforme.

L'operatore è responsabile di tutti i danni derivanti da un uso improprio.

3.1. DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO



1. Pannello LED
2. Telaio
3. Cavo

29.07.2020

3.2. MONTAGGIO DEL DISPOSITIVO
Il dispositivo è progettato per il montaggio in controsoffitto. Il pannello LED deve essere posizionato su un telaio in modo da sostituire uno dei pannelli del controsoffitto. Collegare il cavo dell'unità all'impianto elettrico sopra il telaio. E' inoltre possibile installare il pannello in un telaio speciale avvitato al soffitto (il telaio non è incluso nel set). In un telaio adeguatamente selezionato il pannello non richiede inoltre nessun tipo di fissaggio speciale. Si ricorda che tale installazione va effettuata da un elettricista ad alimentazione disinserita!

3.3. PULIZIA E MANUTENZIONE
a) È vietato spruzzare il dispositivo con un getto d'acqua o immergere il dispositivo in acqua.
b) Effettuare controlli regolari del dispositivo per mantenerlo efficiente e privo di danni.
c) Per la pulizia utilizzare un panno morbido.

SMALTIMENTO DELLE ATTREZZATURE USATE
Questo prodotto, se non più funzionante, non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti, ma deve essere consegnato ad un'organizzazione competente per lo smaltimento dei dispositivi elettrici e elettronici. Maggiori informazioni sono reperibili sull'etichetta sul prodotto, sul manuale di istruzioni o sull'imballaggio. I materiali utilizzati nel dispositivo possono essere riciclati secondo indicazioni. Riutilizzando i materiali o i dispositivi, si contribuisce a tutelare l'ambiente circostante. Le informazioni sui rispettivi punti di smaltimento sono reperibili presso le autorità locali.

DATOS TÉCNICOS

Parámetro - Descripción	Parámetro - Valor		
Nombre del producto	PANEL LED DE TECHO		
Modelo	STAR_ 120-40	STAR_ 120-72	STAR_ 62_CW
Voltaje [V ~]/ Frecuencia [Hz]	230/50		
Potencia nominal [W]	40	72	40
Clase de protección	IP40		
Clase de protección IP	II		
Dimensiones [mm]	1195 x295 x10	1195 x595 x10	620 x62 x10
Peso [kg]	2,3	3,4	2,3
Temperatura de almacenamiento [°C]	-35~+80		
Temperatura de trabajo [°C]	-20~+40		
Ángulo del haz [°]	180		
Lumen [lm]	3800	6840	3800
LED	400	360	200
Fuente de iluminación	4014	2835	2835
Temperatura del color [K]	6600	6800	6320
Consumo de energía en 1000 h [kWh]	40		
Clase de eficiencia energética	A+		
Vida útil [h]	50000		

Nombre del producto	PANEL LED DE TECHO	
Modelo	STAR_62 _NW	STAR_ 62-48
Voltaje [V ~]/ Frecuencia [Hz]	230/50	
Potencia nominal [W]	40	48
Clase de protección	IP40	
Clase de protección IP	II	
Dimensiones [mm]	620x620x10	
Peso [kg]	2,3	
Temperatura de almacenamiento [°C]	-35~+80	
Temperatura de trabajo [°C]	-20~+40	
Ángulo del haz [°]	180	
Lumen [lm]	3800	4560
LED	200	240
Fuente de iluminación	2835	2835
Temperatura del color [K]	4500	6600
Consumo de energía en 1000 h [kWh]	40	48
Clase de eficiencia energética	A+	
Vida útil [h]	50000	

29.07.2020

1. DESCRIPCIÓN GENERAL
Este manual ha sido elaborado para favorecer un empleo seguro y fiable. El producto ha sido estrictamente diseñado y fabricado conforme a las especificaciones técnicas y para ello se han utilizado las últimas tecnologías y componentes, manteniendo los más altos estándares de calidad.

ANTES DE LA PUESTA EN FUNCIONAMIENTO, LEA LAS INSTRUCCIONES MINUCIOSAMENTE Y ASEGÚRESE DE COMPRENDERLAS.

Para garantizar un funcionamiento duradero y fiable del aparato, el manejo y mantenimiento deben llevarse a cabo de acuerdo con las instrucciones de este manual. Los datos técnicos y las especificaciones de este manual están actualizados. El fabricante se reserva el derecho de realizar modificaciones para mejorar la calidad.

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

CE	El producto cumple con las normas de seguridad vigentes.
	Respetar las instrucciones de uso.
	Producto reciclable.
	¡ATENCIÓN!, ¡ADVERTENCIA! o ¡NOTA! para llamar la atención sobre ciertas circunstancias (señal general de advertencia).
	¡ATENCIÓN! ¡Advertencia de tensión eléctrica!
	Aparato con tipo de protección II y aislamiento doble.
	Uso exclusivo en áreas cerradas.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** En este manual se incluyen fotos ilustrativas, que podrían no coincidir exactamente con la apariencia real del dispositivo.

El texto en alemán corresponde a la versión original. Los textos en otras lenguas son traducciones del original en alemán.

2. SEGURIDAD
⚠ **¡ATENCIÓN!** Lea todas las instrucciones e indicaciones de seguridad. La inobservancia de las advertencias e instrucciones al respecto puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.
Conceptos como „aparato" o „producto" en las advertencias y descripciones de este manual se refieren a PANEL LED DE TECHO. ¡No permita que el aparato se moje! ¡Peligro de electrocución!

2.1. SEGURIDAD ELÉCTRICA

a) Evite tocar componentes conectados a tierra como tuberías, radiadores, hornos y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra mediante superficies mojadas o en ambientes húmedos. Si entrara agua en el aparato aumentaría el riesgo de daños y descargas eléctricas.
b) No toque el dispositivo con las manos mojadas o húmedas.
c) No utilice el cable de manera inadecuada. Nunca tire de él para desplazar el aparato. Por favor, mantenga el cable alejado de bordes afilados, aceite, calor o aparatos en movimiento. Los cables dañados o soldados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.
d) En caso de no poder evitar que el aparato se emplee en un entorno húmedo, utilice un interruptor de corriente residual (RCD). Con este RCD reduce el peligro de descargas eléctricas.
e) No utilice el dispositivo si el cable de alimentación se encuentra dañado o presenta signos evidentes de desgaste. Los cables dañados deben ser reemplazados por un electricista o por el servicio del fabricante.
f) Para evitar electrocutarse, no se debe sumergir el cable ni el propio aparato en agua o en cualquier otro fluido.

2.2. SEGURIDAD EN EL PUESTO DE TRABAJO

a) En caso de duda sobre si el producto funciona correctamente o si detectara daños, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente del fabricante.
b) El producto solamente puede ser reparado por el fabricante. ¡No intente repararlo usted mismo!
c) En caso de incendio, utilice únicamente extintores de polvo o dióxido de carbono (CO_2) para apagar el aparato.
d) Utilice el equipo en un espacio bien ventilado.
e) Conserve el manual de instrucciones para futuras consultas. Este manual debe ser entregado a toda persona que vaya a hacer uso del dispositivo.
f) Los elementos de embalaje y pequeñas piezas de montaje deben mantenerse alejados del alcance de los niños.
g) Mantenga el equipo alejado de niños y animales.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Los niños y las personas no autorizadas deben estar asegurados cuando trabajen con esta unidad.

2.3. SEGURIDAD PERSONAL

a) No está permitido utilizar el aparato en estado de fatiga, enfermedad, bajo la influencia del alcohol, drogas o medicamentos, ya que estos limitan la capacidad de manejo del aparato.
b) Este aparato no debe ser utilizado por personas (entre ellas niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de la experiencia y/o los conocimientos necesarios, a menos que sean supervisadas por una persona responsable de su seguridad o que hayan recibido de esta persona responsable las indicaciones pertinentes en relación al manejo del aparato.
c) El producto solamente puede utilizarse por personas con la forma física adecuada para el trabajo, con el equipo de protección personal apropiado, que hayan leído atentamente y comprendido este manual de instrucciones y que cumplan con la normativa en materia de seguridad y salud para el trabajo correspondiente.
d) Este aparato no es un juguete. Debe controlar que los niños no jueguen con él.

2.4. MANEJO SEGURO DEL APARATO

a) No permita que el aparato se sobrecaliente. Utilice las herramientas apropiadas para cada trabajo. Debe seleccionarse el aparato adecuado para cada aplicación y utilizarse conforme al fin para el que ha sido diseñado, para conseguir así los mejores resultados.
b) No utilice la unidad si el interruptor ON/OFF no funcionara correctamente (no enciende o apaga). Los aparatos que no pueden ser controlados por interruptores son peligrosos. Estos pueden y deben ser reparados.
c) Mantenga las herramientas fuera del alcance de los niños y de las personas que no estén familiarizadas con el equipo en sí o no hayan recibido las instrucciones pertinentes al respecto. En manos de personas inexpertas este equipo puede representar un peligro.
d) Mantenga el aparato en perfecto estado de funcionamiento. En caso de daños, el aparato debe ser reparado antes de volver a ponerse en funcionamiento.
e) Mantenga la unidad fuera del alcance de los niños.
f) La reparación y el mantenimiento de los equipos solo pueden ser realizados por personal cualificado y siempre empleando piezas de repuesto originales. Esto garantiza la seguridad durante el uso.
g) Al transportar o trasladar el equipo desde su lugar de almacenamiento hasta su lugar de utilización, se observarán los requisitos de seguridad e higiene para la manipulación manual en el país en que se utilice el equipo.
h) Limpie regularmente el dispositivo para evitar que la suciedad se incruste permanentemente.
i) Este aparato no es un juguete. La limpieza y el mantenimiento no deben ser llevados a cabo por niños que no estén bajo la supervisión de adultos.
j) Se prohíbe realizar cambios en la construcción del dispositivo para modificar sus parámetros o diseño.
k) Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de fuego o calor.
l) Un electricista cualificado debe instalar el aparato.
m) Antes empezar la instalación, desconecte la alimentación.

⚠ **¡ATENCIÓN!** Aunque en la fabricación de este aparato se ha prestado gran importancia a la seguridad, dispone de ciertos mecanismos de protección extras. A pesar del uso de elementos de seguridad adicionales, existe el riesgo de lesiones durante el funcionamiento, por lo que se recomienda proceder con precaución y sentido común.

3. INSTRUCCIONES DE USO

El producto está diseñado para instalarse en paredes y para sostener el proyector en la posición deseada.

El usuario es responsable de los daños derivados de un uso inadecuado del aparato.

3.1. DESCRIPCIÓN DEL APARATO



1. Panel LED
2. Marco
3. Cable

3.2. MONTAJE DE LA MÁQUINA

El aparato está indicado para instalarse en un techo suspendido. Coloque el panel LED en el bastidor de forma que sustituya a uno de los paneles del techo suspendido. Conecte el cable de alimentación a la instalación eléctrica encima del bastidor. El panel también se puede instalar en un marco especial fijado al techo (el marco no forma parte del kit). Si se elige el marco adecuado, el panel tampoco requiere que se use una sujeción especial. ¡Recuerde que un electricista debe encargarse de la instalación con la electricidad apagada!

3.3. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

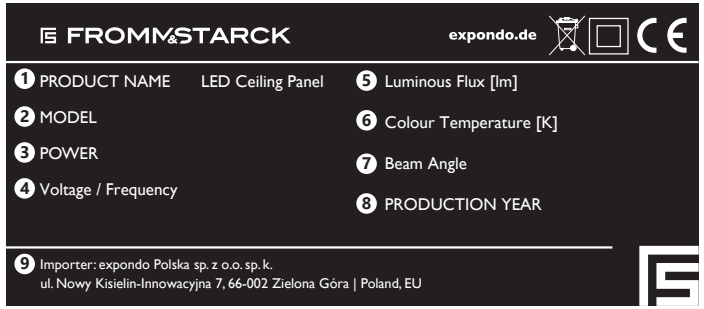
a) Prohibido rociar agua sobre el dispositivo o sumergirlo en agua.
b) En lo que respecta a la eficiencia técnica y posibles daños, el dispositivo debe ser revisado regularmente.
c) Por favor, utilice un paño suave para la limpieza.

ELIMINACIÓN DE DISPOSITIVOS USADOS

Tras su vida útil, este producto no debe tirarse al contenedor de basura doméstico, sino que ha de entregarse en el punto limpio correspondiente para recolección y reciclaje de aparatos eléctricos. Al respecto informa el símbolo situado sobre el producto, las instrucciones de uso o el embalaje. Los materiales utilizados en este aparato son reciclables, conforme a su designación. Con la reutilización, aprovechamiento de materiales u otras formas de uso de los aparatos utilizados, contribuirás a proteger el medio ambiente. Para obtener información sobre los puntos de recogida y reciclaje contacte con las autoridades locales competentes.

29.07.2020

NAMEPLATE TRANSALTIONS



	❶	❷	❸	❹	
DE	Produktname	Modell	Leistung	Spannung / Frequenz	
EN	Product Name	Model	Power	Voltage / Frequency	
PL	Nazwa Produktu	Model	Moc	Napięcie/ Częstotliwość	
CZ	Název výrobku	Model	Jmenovitý výkon	Jmenovité napájecí napětí/ Frekvence	
FR	Nom du produit	Modèle	Puissance	Tension / Fréquence	
IT	Nome del prodotto	Modello	Potenza	Tensione/ Frequenza	
ES	Nombre del producto	Modelo	Potencia	Voltaje/ Frecuencia	
	❺	❻	❼	❽	❾
DE	Lumen	Farbtemperatur	Strahlwinkel	Produktionsjahr	Importeur
EN	Lumen	Colour temperature	Beam angle	Production Year	Importer
PL	Lumen	Temperatura koloru	Kąt wiązki	Rok produkcji	Importer
CZ	Lumen	Teplota barvy	Úhel paprsku	Rok výroby	Dovozce
FR	Lumen	Température de couleur	Angle de faisceau	Année de production	Importateur
IT	Lumen	Temperatura di colore	Angolo del fascio	Anno di produzione	Importatore
ES	Lumen	Temperatura del color	Ángulo del haz	Año de producción	Importador

NOTES/NOTIZEN

NOTES/NOTIZEN

NOTES/NOTIZEN

UMWELT – UND ENTSORGUNGSHINWEISE

Hersteller an Verbraucher

Sehr geehrte Damen und Herren,

gebrauchte Elektro – und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben **[1]** nicht zum unsortierten Siedlungsabfall gegeben werden, sondern müssen getrennt erfasst werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz. Sorgen Sie dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr weiter nutzen wollen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben.



In Deutschland sind Sie gesetzlich **[2]** verpflichtet, ein Altgerät einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die öffentlich – rechtlichen Entsorgungsträger (Kommunen) haben hierzu Sammelstellen eingerichtet, an denen Altgeräte aus privaten Haushalten ihres Gebietes für Sie kostenfrei entgegengenommen werden. Möglicherweise holen die rechtlichen Entsorgungsträger die Altgeräte auch bei den privaten Haushalten ab.

Bitte informieren Sie sich über Ihren lokalen Abfallkalender oder bei Ihrer Stadt – oder Gemeindeverwaltung über die in Ihrem Gebiet zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten.

[1] RICHTLINIE 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES ÜBER ELEKTRO – UND ELEKTRONIK – ALTGERÄTE

[2] Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro – und Elektronikgeräten (Elektro – und Elektronikgerätegesetz – ElektroG).

Utylizacja produktu

Produkty elektryczne i elektroniczne po zakończeniu okresu eksploatacji wymagają segregacji i oddania ich do wyznaczonego punktu odbioru. Nie wolno wyrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE obowiązującą w Unii Europejskiej, urządzenia elektryczne i elektroniczne wymagają segregacji i utylizacji w wyznaczonych miejscach. Dbając o prawidłową utylizację, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko, człowieka i otoczenie. Zgodnie z krajowym prawodawstwem, nieprawidłowe usuwanie odpadów elektrycznych i elektronicznych może być karane!

For the disposal of the device please consider and act according to the national and local rules and regulations.

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin-Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU

e-mail: info@expondo.de

expondo.de